

Technical Notice / Note Technique / Nota Tecnica

FLOAT ARM ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Instructions d'assemblage du bras de flotte / Instruciones de asamblea del brazo flotante

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Please take note that the float arm is not installed / attached to the Fuel Module Assembly. It must be properly mounted to the Fuel Level Sender before installing the Fuel Module Assembly into the Fuel Tank.

Veillez noter que le bras de flotte n'est pas installé sur le module d'alimentation en essence. Il doit être fixé correctement au capteur de niveau d'essence avant d'installer le module à essence dans le réservoir.

Tenga en cuenta que el brazo flotante no está instalado/adherido al ensamblaje del módulo de combustible. Este debe ser montado de forma apropiada al indicador del nivel de combustible antes de instalar el ensamblaje del módulo de combustible en el tanque de combustible.

WARNING:

Manipulate the Fuel Module, Fuel Level Sender, and Float Arm very carefully. Any damage or contamination to these components will affect the accuracy of the fuel level reading. Damaged part due to installation will void the warranty.

AVERTISSEMENT :

Manipulez le module à essence, le capteur de niveau d'essence et le bras de flotte avec soin. Tout dommage ou contamination au niveau de ces composants peut affecter la lecture du niveau d'essence. Une pièce endommagée lors de l'installation annulera la garantie.

ADVERTENCIA :

Manipule con mucho cuidado el módulo de combustible, el indicador de nivel de combustible y el brazo flotante. Cualquier daño o contaminación de estos componentes afectará la precisión de la lectura del nivel de combustible. Piezas dañadas debido a la instalación, se anulará la garantía.

Assemble Float Arm

1. Insert the float arm into the Pivot Hole and carefully push on the float arm. (Fig. 1)
2. Push on the locking area (circled in Figure 2) to snap the float arm onto the plastic piece of the fuel level sender.

Assembler le bras de flotte

1. Insérez le bras de flotte dans le trou de pivot et appuyez doucement sur le bras de flotte. (Fig. 1)
2. Appuyez sur le point de verrouillage (encerclé à la Figure 2) afin que le bras de flotte clique en place avec la pièce de plastique du capteur de niveau d'essence.

Ensamble del brazo flotante

1. Inserte el brazo flotante en el agujero del pivote y cuidadosamente presione el brazo flotante. (Fig. 1)
2. Presione las área de bloqueo (circuladas en la figura 2) para enganchar el brazo flotante sobre la pieza de plastic del sensor de nivel de combustible.

Components

- 1 Pivot Hole
- 2 Fuel Level Sender
- 3 Float Arm
- 4 Locking Area

Composants

- 1 Trou du pivot
- 2 Capteur de niveau d'essence
- 3 Bras de flotte
- 4 Point de verrouillage

Componentes

- 1 Agujero del pivote
- 2 Indicador de nivel de combustible
- 3 Brazo flotante
- 4 Área de bloqueo

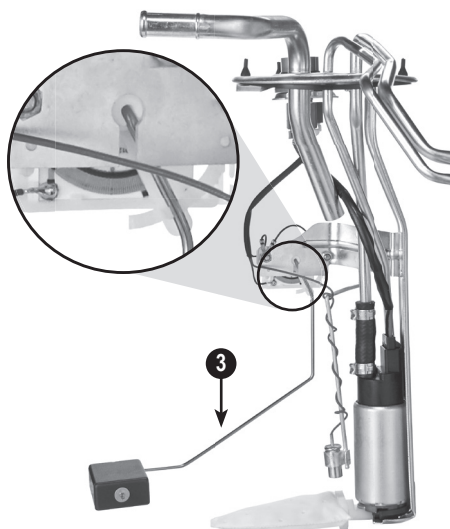


Figure 1 / Figura 1

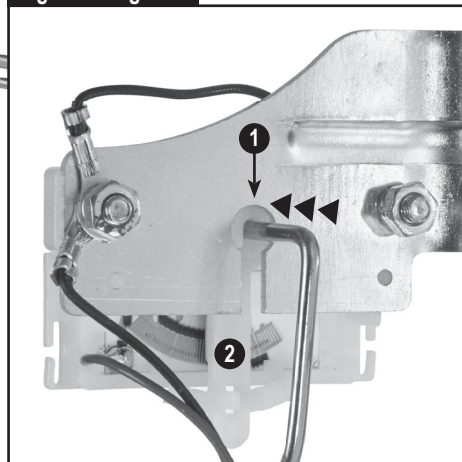


Figure 2 / Figura 2

